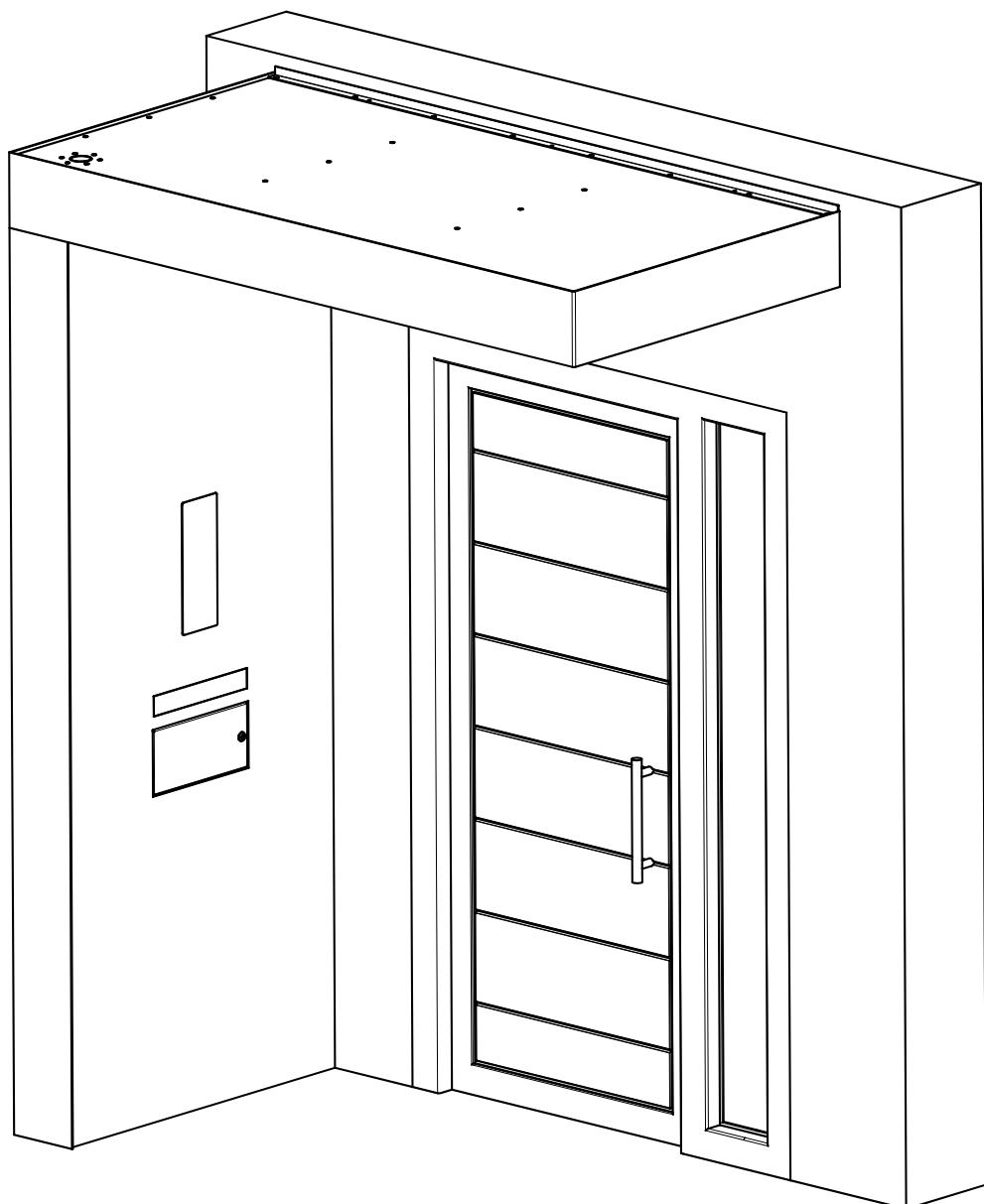


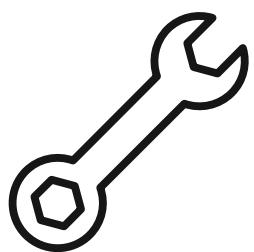
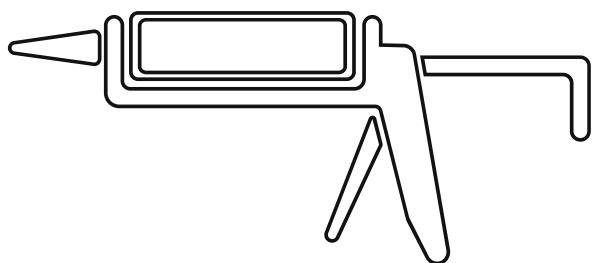
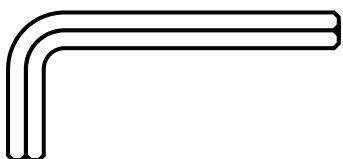
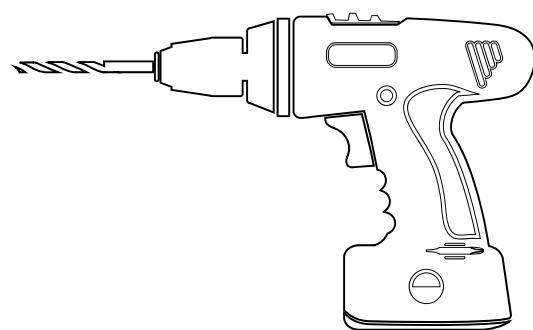
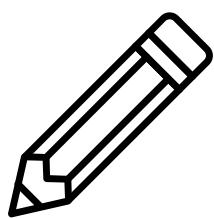
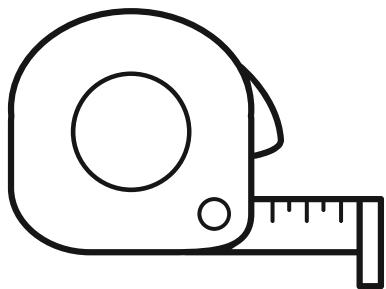
MONTÁŽNÍ NÁVOD – MONTÁŽNY NÁVOD – INSTALLATION MANUAL  
MONTAGEANLEITUNG – РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ – УПЪТВАНЕ ЗА МОНТАЖ  
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ – UPUTE ZA UGRADNJU – NAVODILA ZA MONTAŽO  
INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

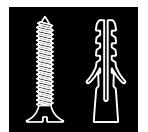
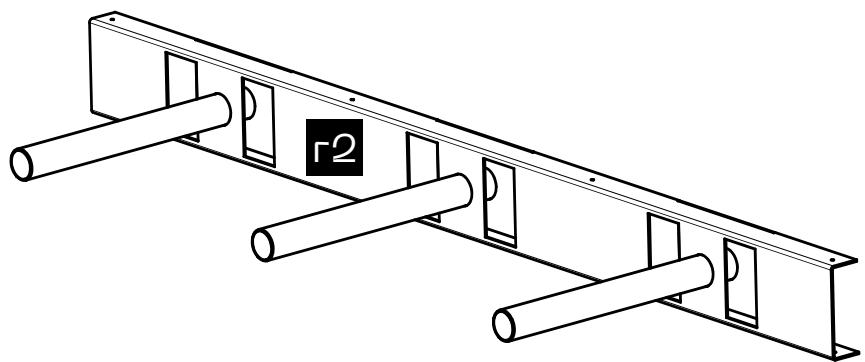
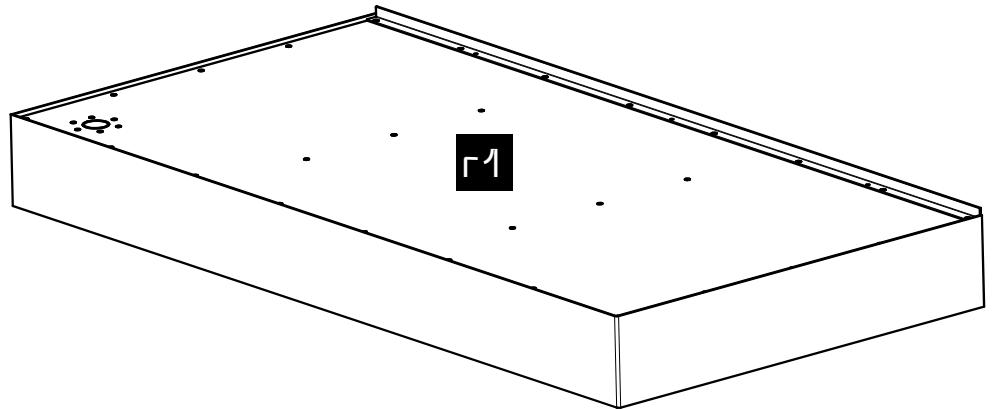
---

# LIBERTY – ROOFY



J A P





a1



CZ

- \*1 Vyplnit chemickou kotvou.
- \*2 Kabel ke světlu věst jedním z výřezů v kotevní liště.
- \*3 Světlo montovat dle instrukcí výrobce světla.
- \*4 Ukážka společné montáže Liberty: Roofy + Shield. Detail na svody okapu.

SK

- \*1 Kotevnú lištu ukotviť tak, aby po nasunutí Roofy „r1“ bol výrez pre svetlo umiestnený uprostred krídla dverí.
- \*2 Kábel k svetlu viest jedným z výrezov v kotevnej lište.
- \*3 Svetlo montovať podľa inštrukcií výrobcu svetla.
- \*4 Ukážka spoločnej montáže Liberty: Roofy + Shield. Detail na zvody odkvapu.

EN

- \*1 Anchor the anchoring strip so that once Roofy „r1“ is slid in place, the opening for the light is in the centre of the door leaf.
- \*2 Lead the cable for the light through one of the openings in the anchoring strip.
- \*3 Mount the light in accordance with the manufacturer's instructions.
- \*4 Example of installation of Liberty: Roofy + Shield together. Detail of the drainpipes.

DE

- \*1 Ankerschiene so verankern, dass sich beim Einschieben von Roofy „r1“ der Ausschnitt für die Beleuchtung in der Mitte des Türblattes befindet.
- \*2 Kabel zur Leuchte durch eine der Aussparungen in der Ankerschiene führen.
- \*3 Leuchte gemäß den Anweisungen des Leuchtenherstellers montieren.
- \*4 Beispiel einer gemeinsamen Liberty Montage: Roofy + Shield. Detail der Fallrohre an der Regenrinne.

RU

- \*1 Закрепите анкерную планку так, чтобы после установки Roofy „r1“ вырез для светильника располагался посередине дверной створки.
- \*2 Кабель к светильнику должен проходить через один из вырезов в анкерной планке.
- \*3 Устанавливайте светильник в соответствии с инструкцией изготовителя светильника.
- \*4 Пример совместного монтажа Liberty: Roofy + Shield. Крупный план карнизных свесов.

BG

- \*1 Закрепете анкерната лента така, че след като Roofy „r1“ се пълзне на място, светлият отвор да е в центъра на крилото на вратата.
- \*2 Прекарайте кабела за светлината през един от отворите в закрепващата лента.
- \*3 Монтирайте лампата в съответствие с инструкциите на производителя.
- \*4 Пример за инсталиране на Liberty: Roofy + Shield заедно. Подробни данни на дренажните тръби.



- HU**
- \*1** Rögzítse a rögzítőszínt úgy, hogy a Roofy „r1” felhelyezése után a lámpa kivágása az ajtólap közepén legyen.
  - \*2** A kábelt a rögzítőszín egyik kivágásán át vezesse a lámpához.
  - \*3** Szerelje fel a lámpát a gyártói útmutató szerint.
  - \*4** Példa a Liberty: Roofy + Shield együttes felszerelésére. Ereszcsatorna-kivezető részlet.

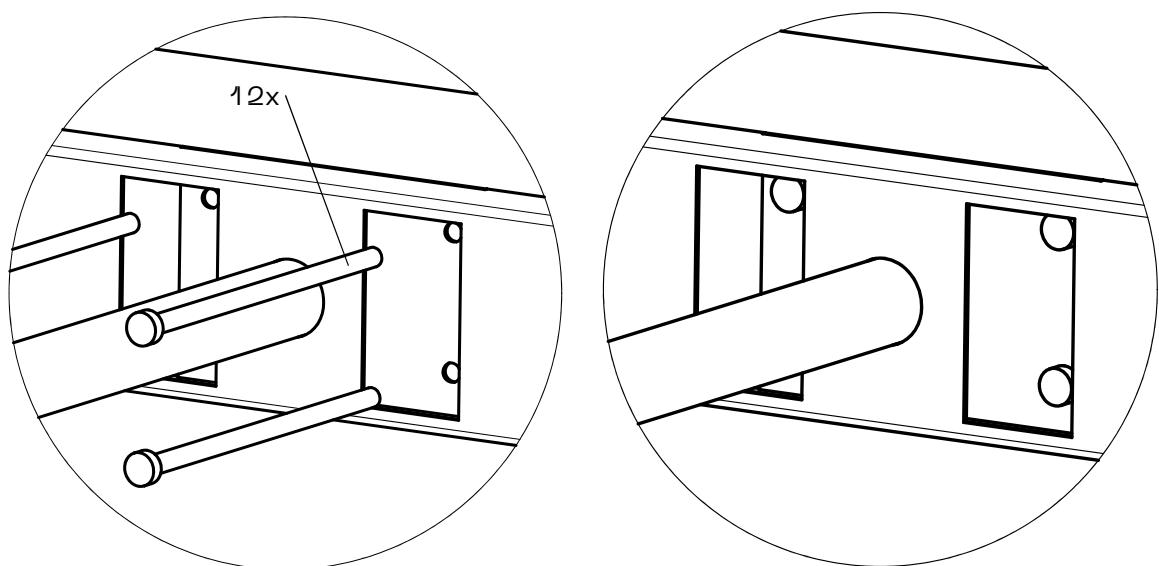
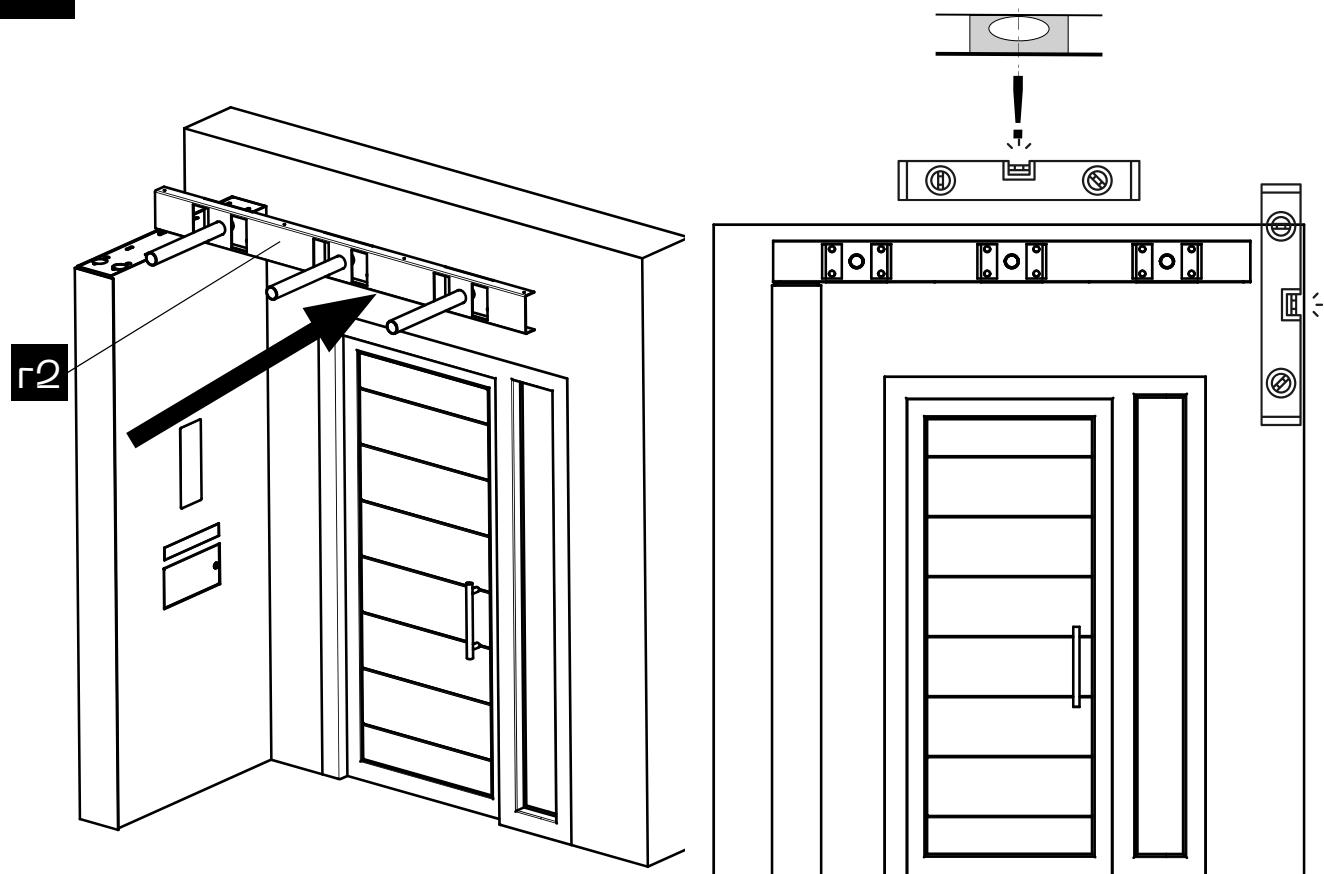
- HR**
- \*1** Pričvrstite traku za sidrenje tako da, čim Roofy „r1“ klizne na mjesto, otvor za rasvjetu bude na središnjem dijelu vratnog krila.
  - \*2** Provucite rasvjetni kabel kroz jedan od otvora na pričvrsnoj traci.
  - \*3** Ugradite rasvjetu sukladno uputama proizvođača.
  - \*4** Primjer ugradnje Libertya: Roofy + Shield zajedno. Detalji o oluku.

- SL**
- \*1** Pričvrstite trak za vsidranje tako, da je, ko Roofy »r1« potisnete na mesto, odprtina za luč na sredini lista vrat.
  - \*2** Napeljite kabel za luč skozi eno od odprtin v traku za vsidranje.
  - \*3** Namestite luč v skladu z navodili proizvajalca.
  - \*4** Primer namestitve Liberty: Roofy + Shield skupaj. Podroben prikaz odtočnih cevi.

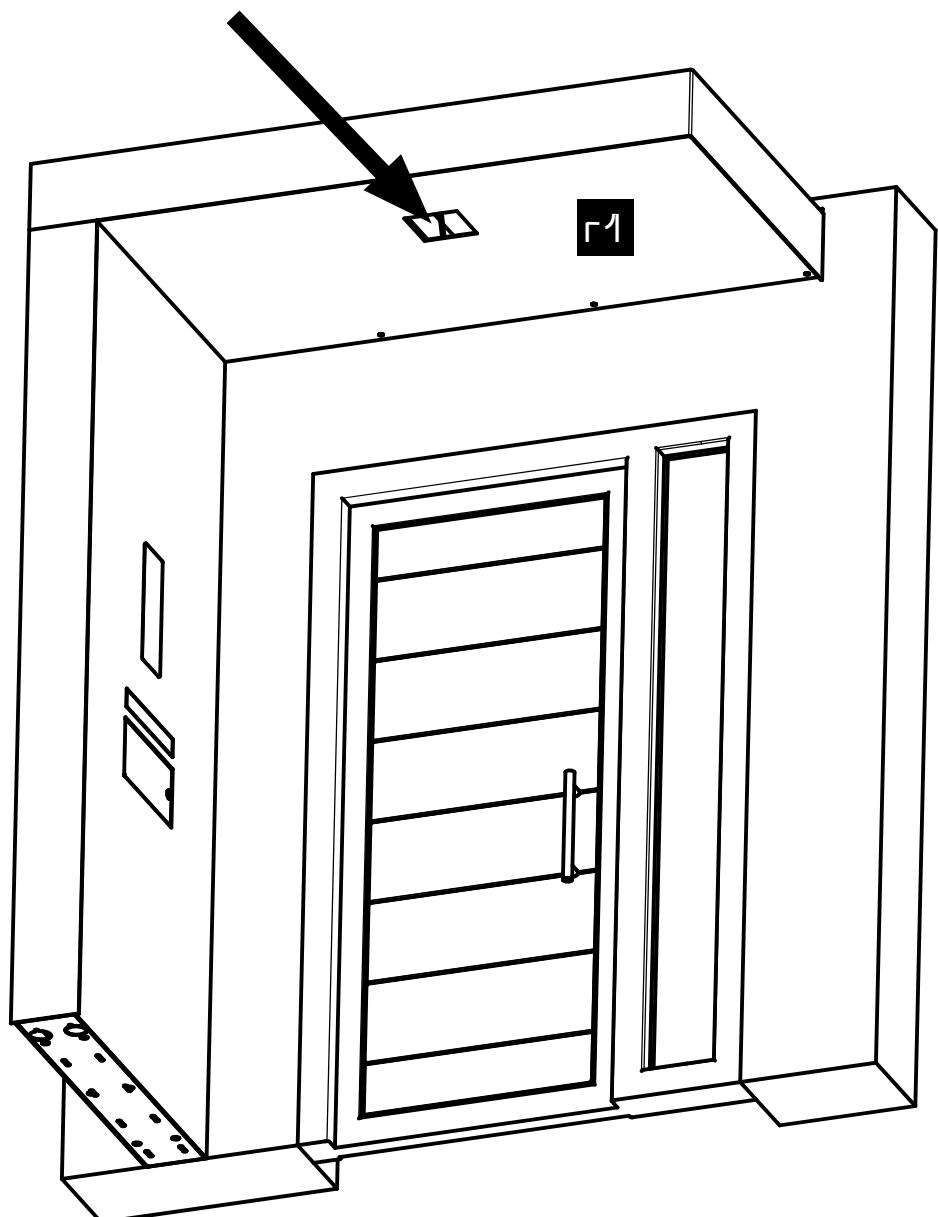
- RO**
- \*1** Ancorați banda de ancorare astfel încât, odată ce Roofy „r1” este așezat pe poziție, deschiderea pentru lumină să se afle în centrul foii de ușă..
  - \*2** Treceți cablul pentru lumină prin una dintre deschiderile din banda de ancorare.
  - \*3** Montați lumina în conformitate cu instrucțiunile producătorului..
  - \*4** Exemplu de instalare pentru Liberty: Roofy + Shield împreună. Detaliu al gurilor de scurgere.

- UA**
- \*1** Закріпіть анкерну планку так, щоб деталь «г1» модуля Roofy сіла на місце, при цьому отвір для світильника знаходиться в центрі дверного полотна.
  - \*2** Прокладіть кабель для світильника через один з отворів в анкерній планці.
  - \*3** Установіть світильник відповідно до інструкції виробника.
  - \*4** Приклад встановлення системи Liberty: Roofy + Shield разом. Деталь дренажних труб.

1

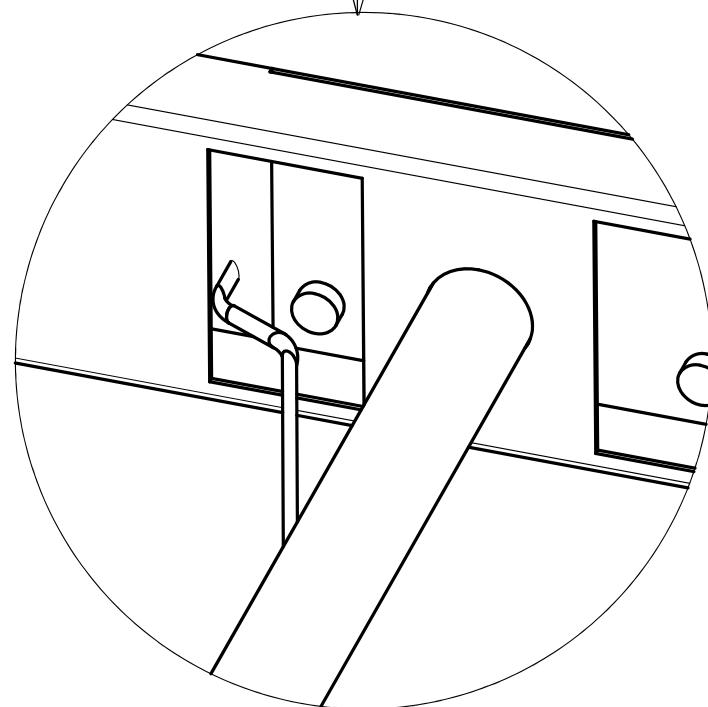
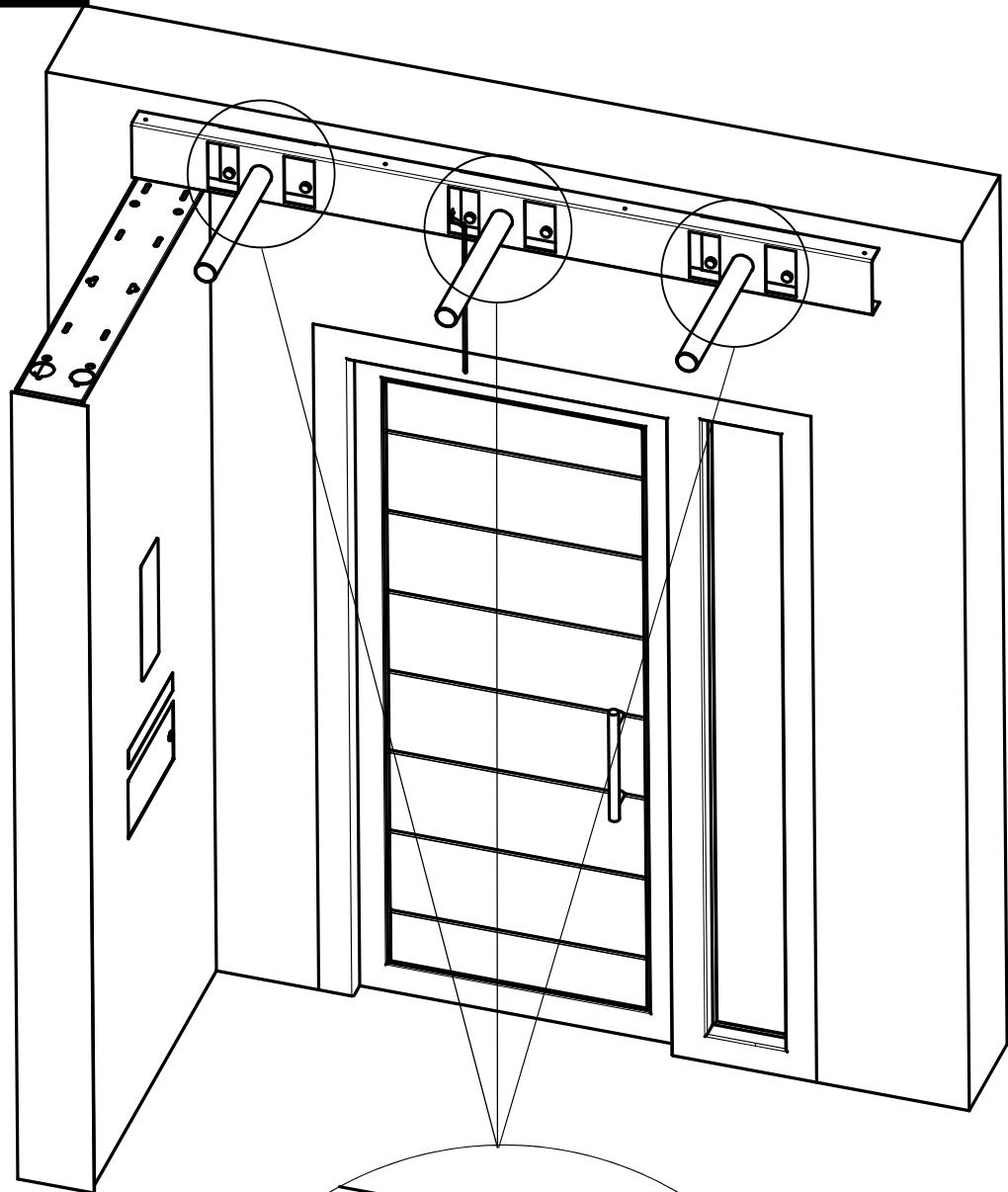


\* 1

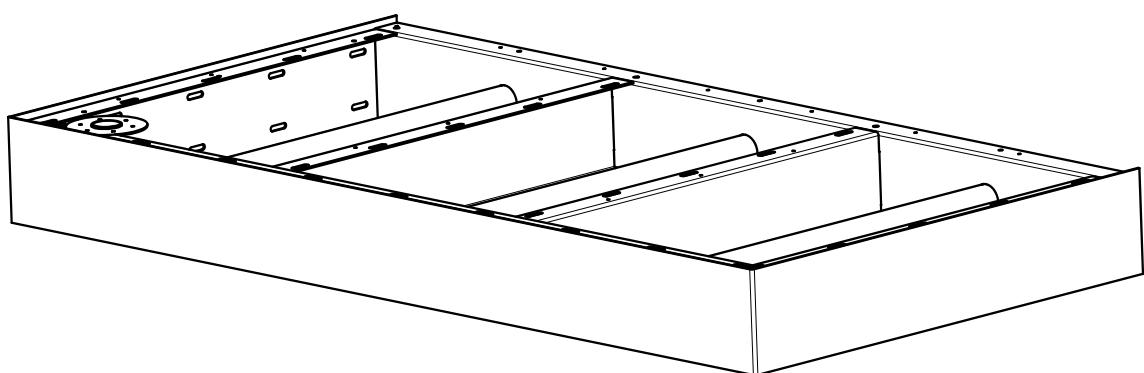
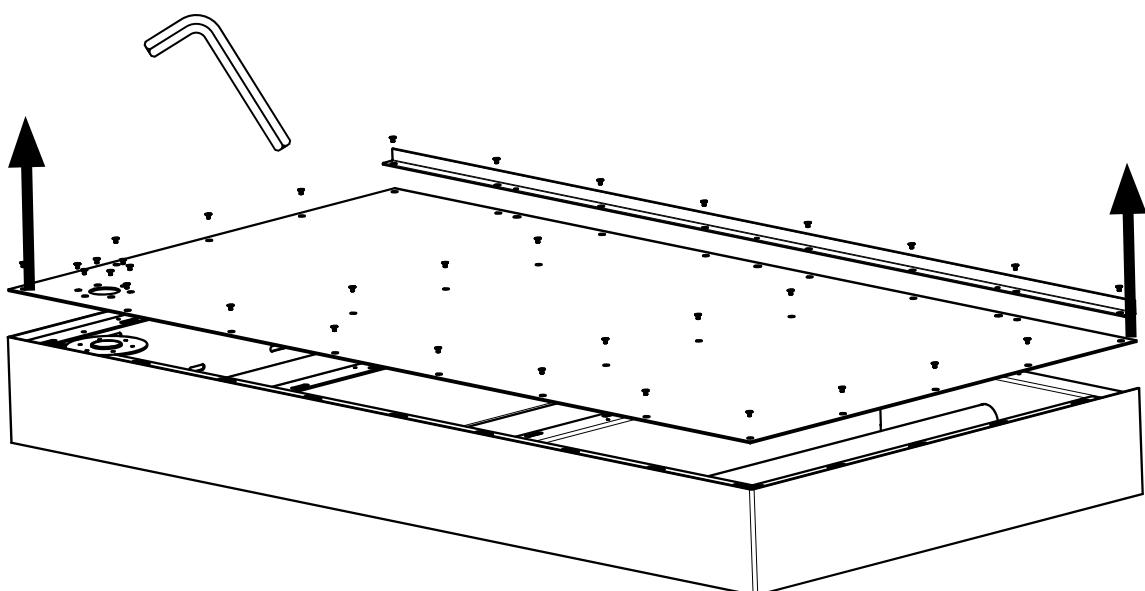
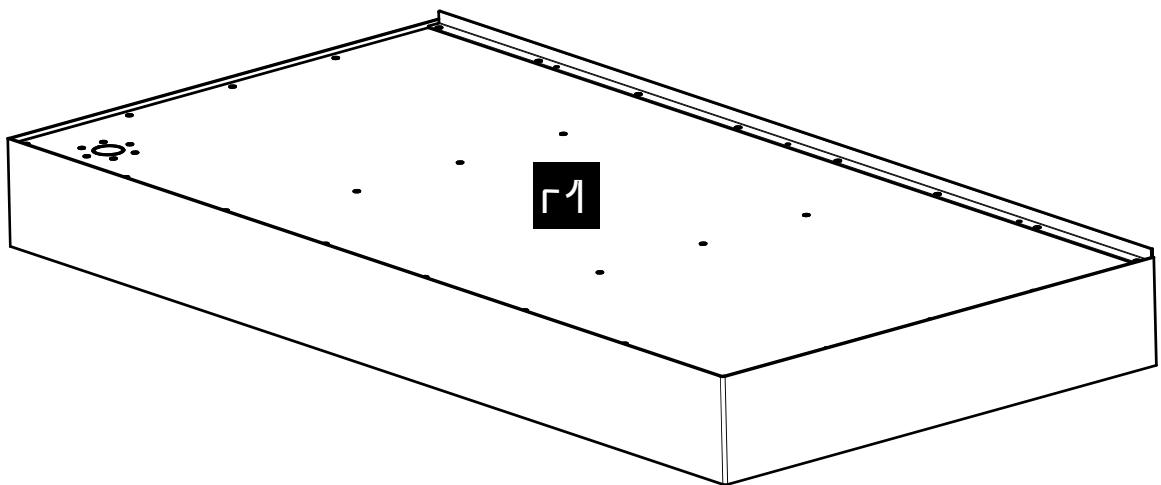




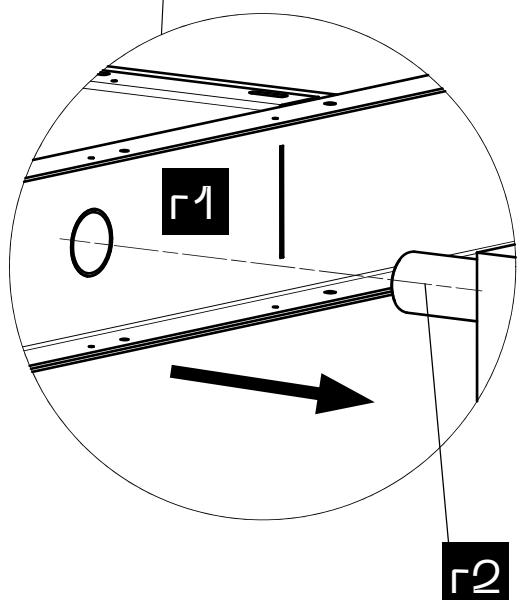
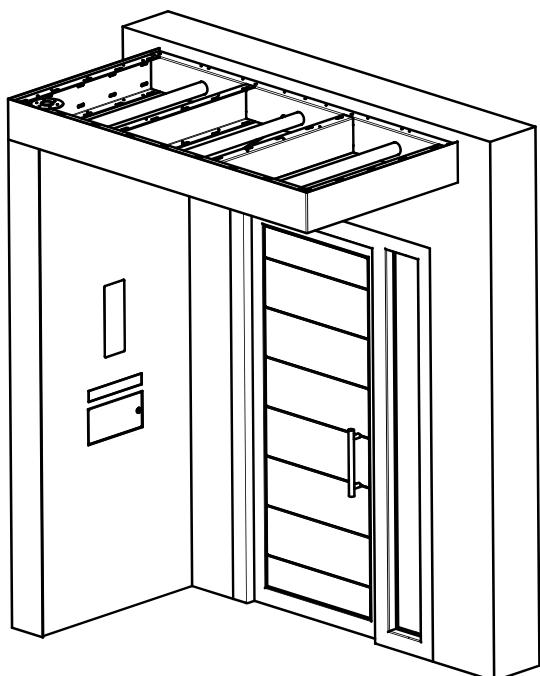
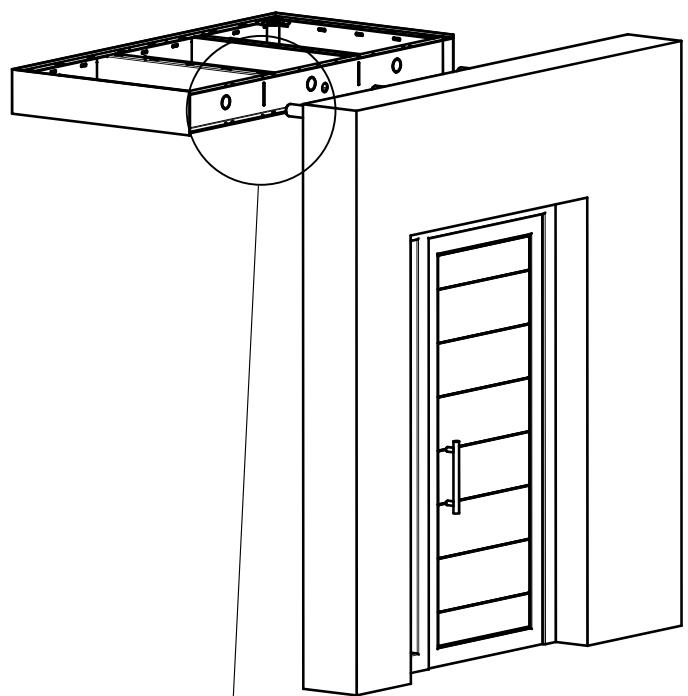
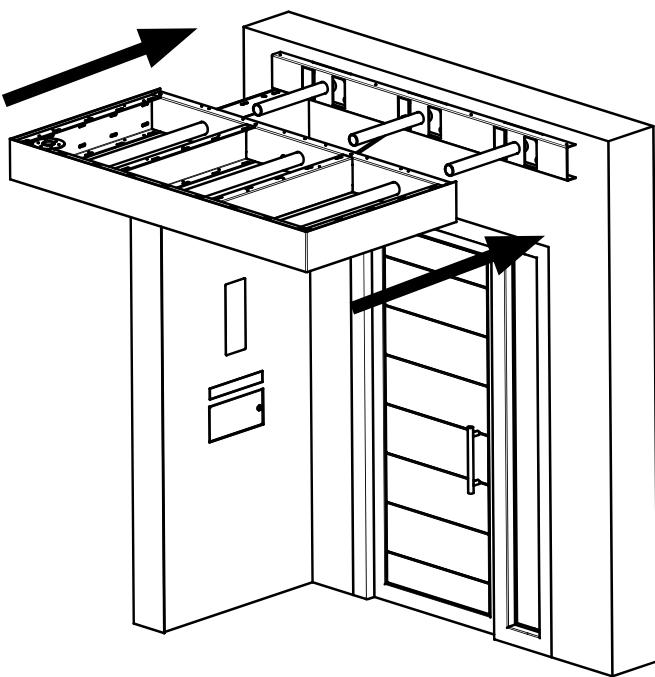
\*2

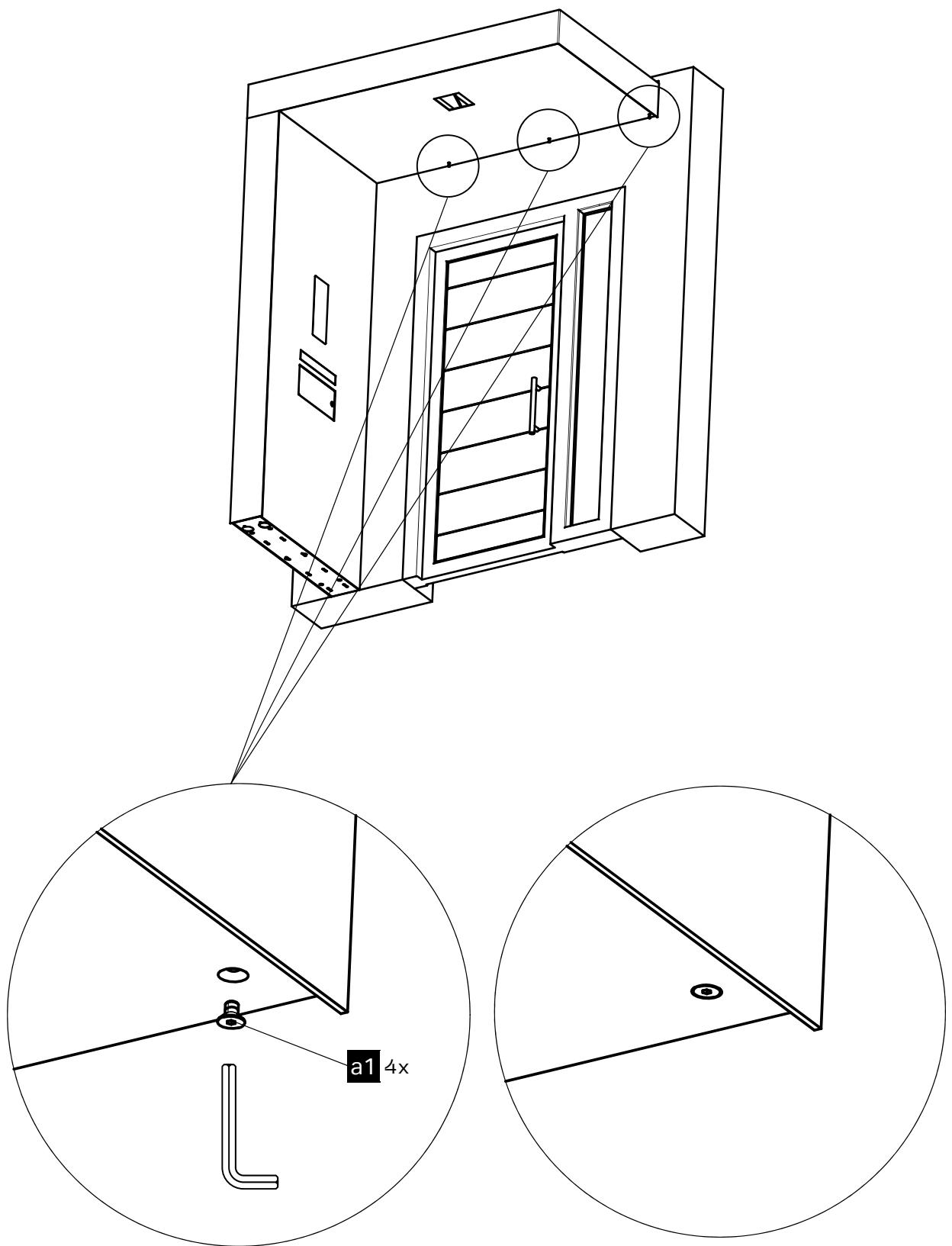


2



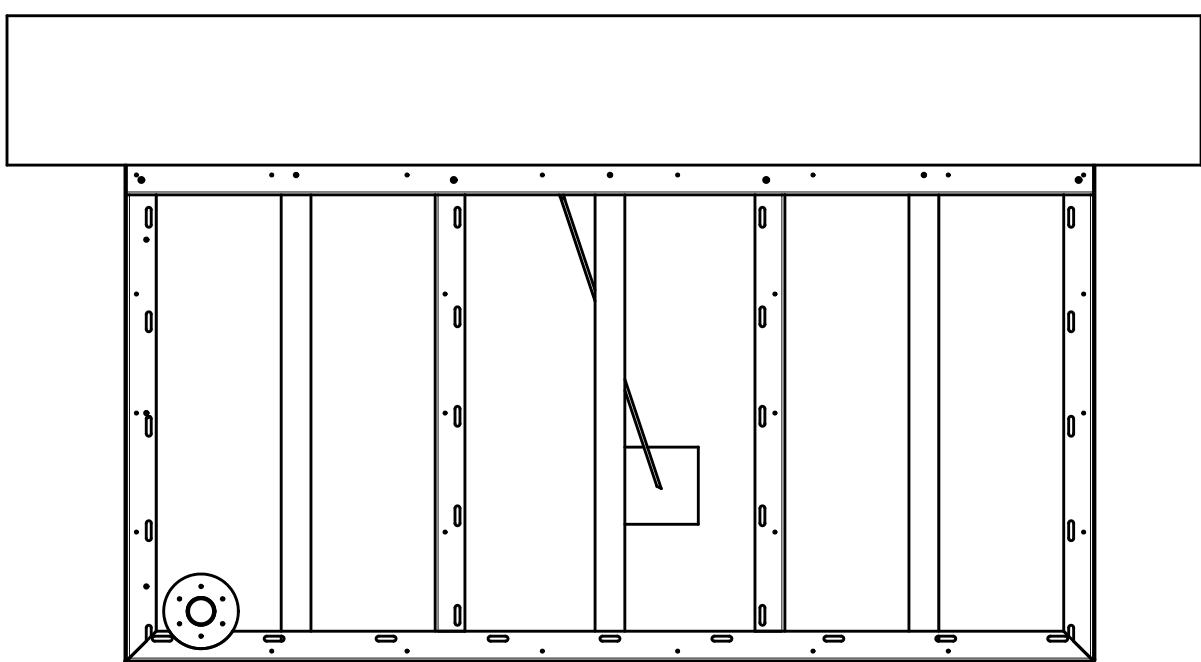
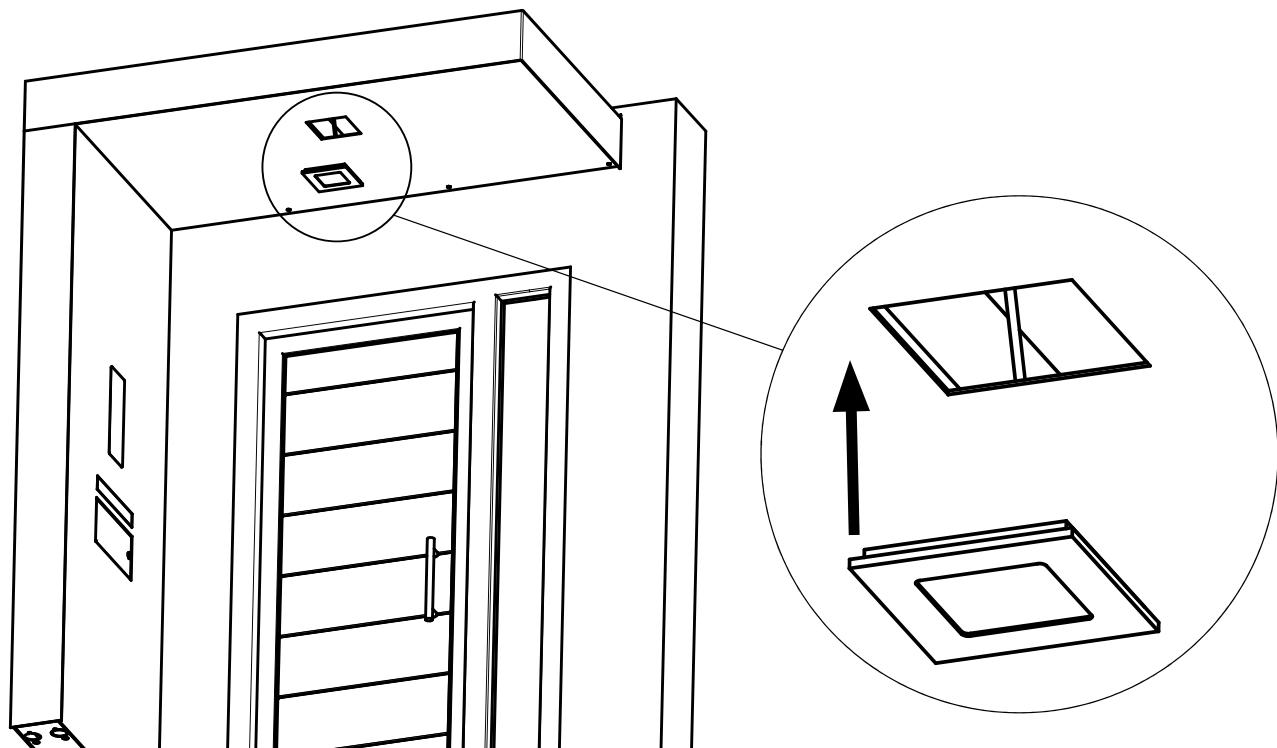
3

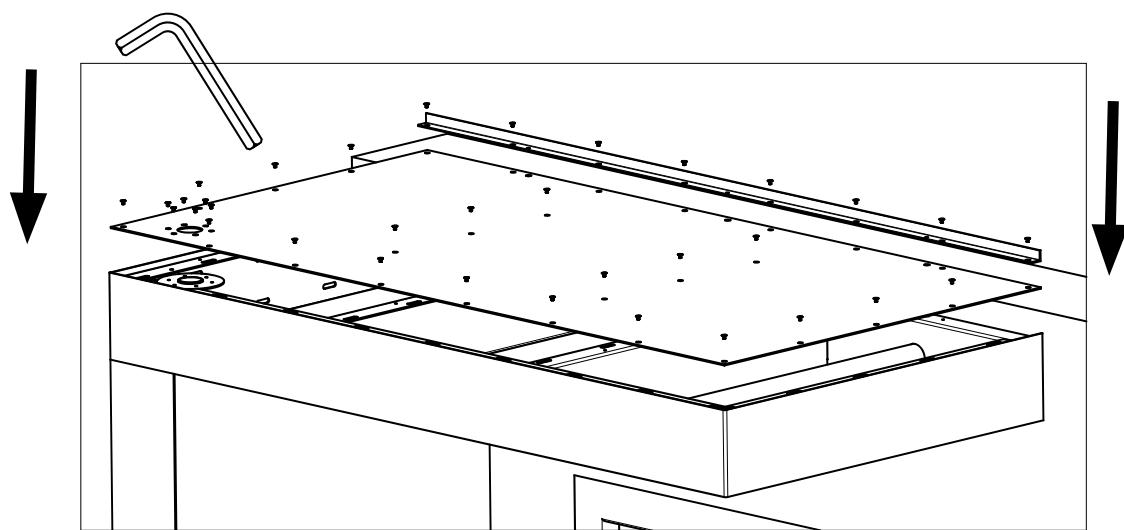
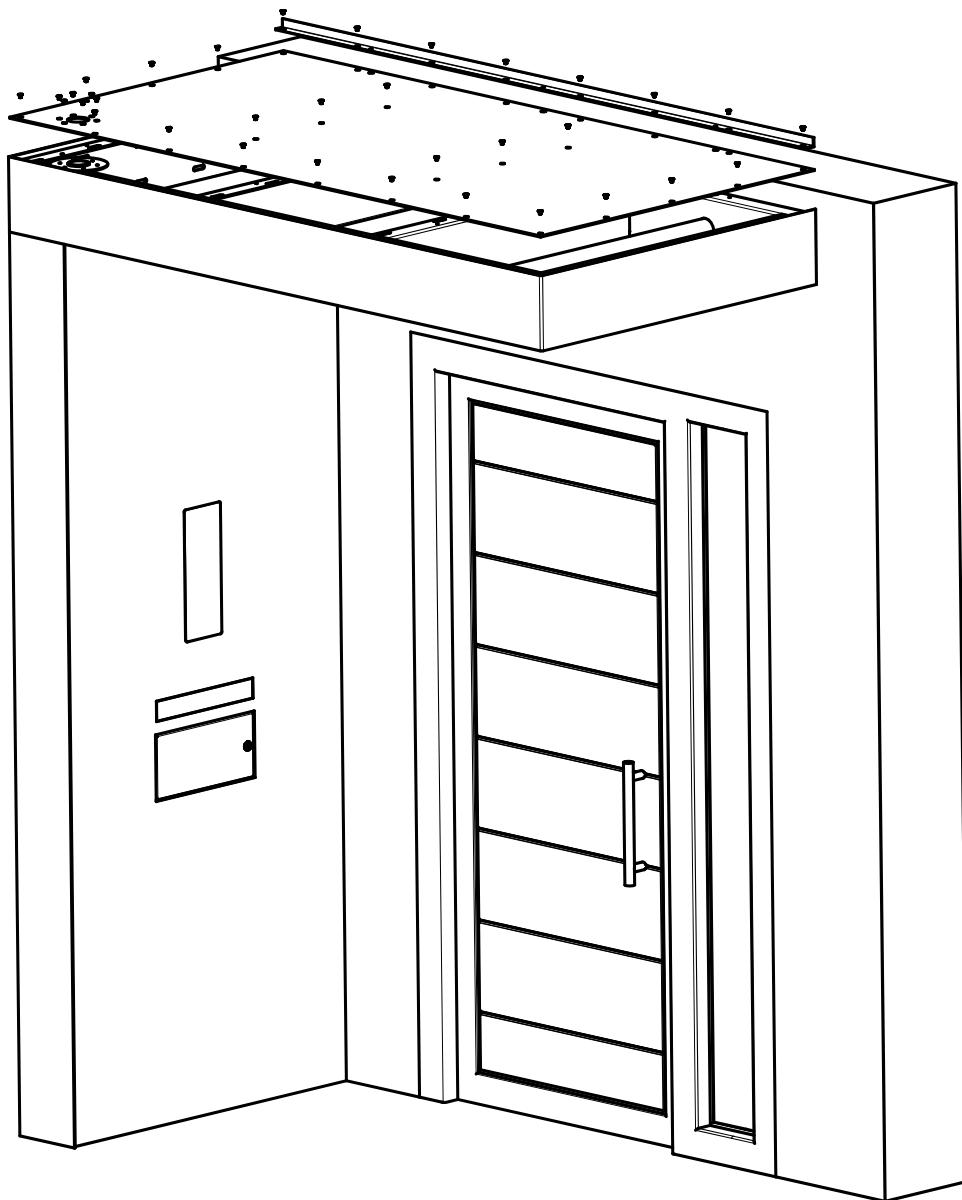




4

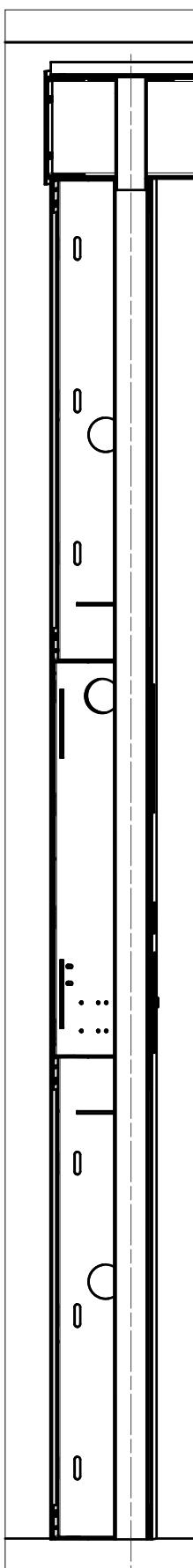
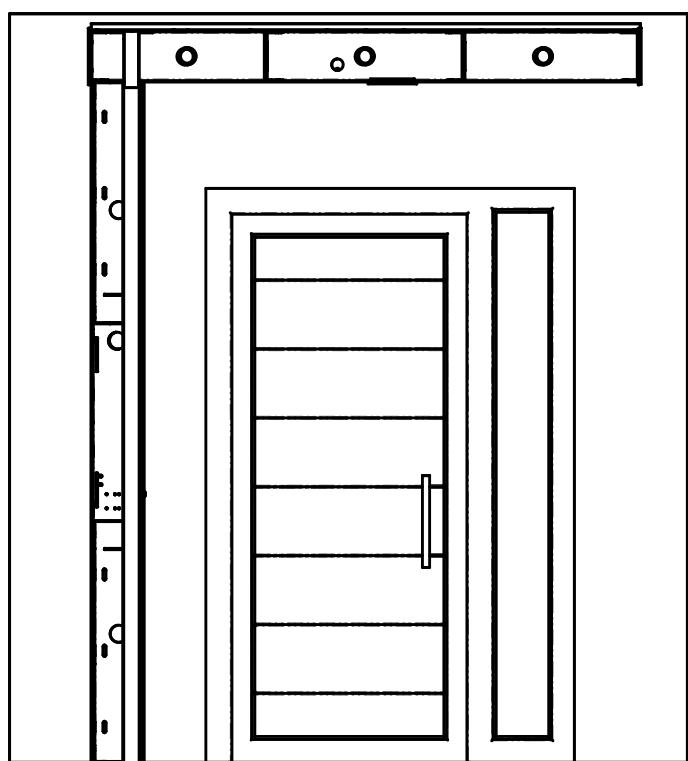
\*3







\*4





# JAP

JAP FUTURE S.R.O.

Nivky 67,  
750 02 Přerov III – Lověšice  
Czech Republic

IČ: 05533139, DIČ: CZ05533139  
+420 581 587 811  
jap@japcz.cz, www.japcz.cz

- CZ [www.japcz.cz](http://www.japcz.cz)
- SK [www.jap.sk](http://www.jap.sk)
- EN [www.japcz.com](http://www.japcz.com)
- DE [www.japcz.de](http://www.japcz.de)
- RU [www.japcz.ru](http://www.japcz.ru)
- BG [www.jap.bg](http://www.jap.bg)
- HU [www.japhu.hu](http://www.japhu.hu)